



**TRUCK MOUNTED CRANE
ROADMASTER 5300**

100t capacity class

DATASHEET METRIC

PRELIMINARY

ROADMASTER 5300



WORKS FOR YOU.™



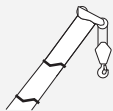
CONTENTS

ROADMASTER 5300

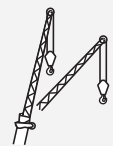
Inhalt · Contenu · Indice · Contenido

Page · Seite · Page · Pagina · Página:

Dimensions · Abmessungen · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones	4
Specifications · Technische Daten · Caractéristiques · Dati tecnici · Datos técnicos	6



HA Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal	7
---	---



HAV Folding swing-away jib · Klappspitze · Fléchette pliante · Punta retratile · Plumín de articulación	10
--	----

Technical description · Technische Beschreibung · Descriptif technique · Descrizione tecnica · Descripción técnica	14
---	----



KEY

ROADMASTER 5300

Zeichenerklärung · Légende · Leggenda · Leyenda

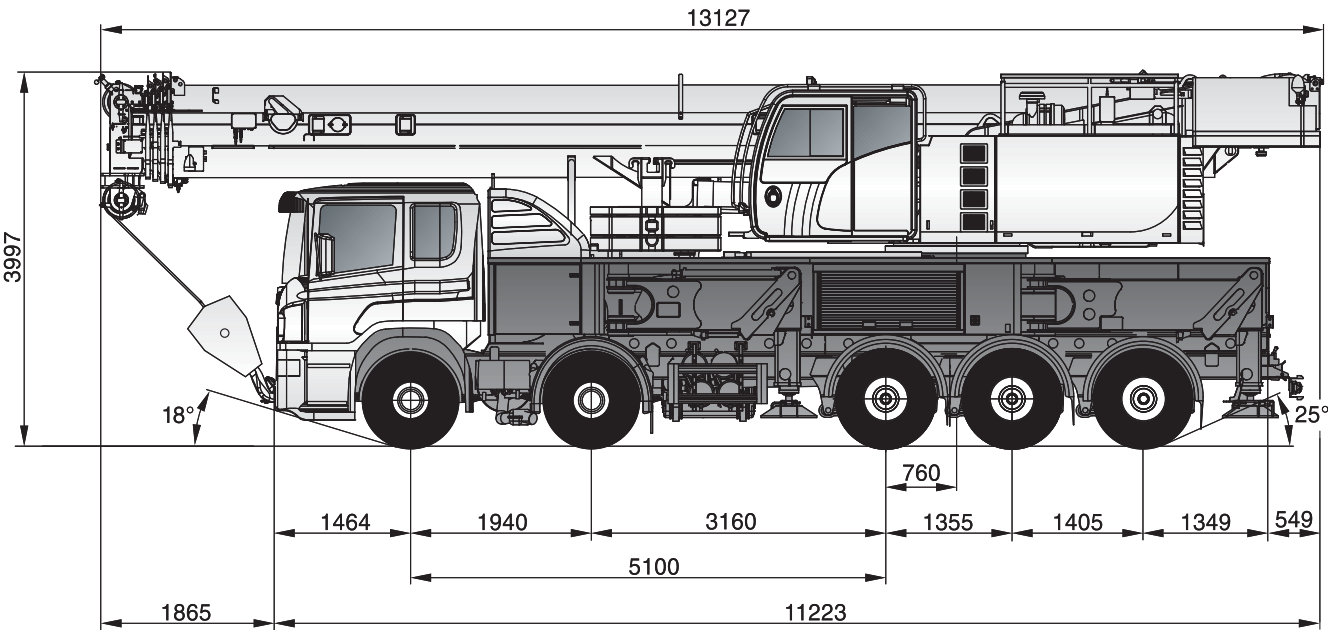
	Counterweight · Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso		Max. line pull · Max. Seilzug · Traction par câble max. · Tiro max · Tensión máx. de cable
	Lifting capacities on outriggers · Tragfähigkeiten, abgestützt · Capacités de levage sur stabilisateurs · Portate su stabilizzatori · Capacidad de elevación sobre los apoyos · 360°		Rope diameter · Seildurchmesser · Diamètre du câble · Diametro della fune · Diámetro cable
	Radius · Ausladung · Portée · Sbraccio · Radio		Rope length · Seillänge · Longueur de câble · Lunghezza fune · Longitud cable
	Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal		Hook block (capacity-sheaves-rope diameter) · Unterflasche (Tragfähigkeit-Rollen-Seildurchmesser) · Crochet-moufle (capacité de charge-poulies-diamètre du câble) · Bozello (portata-pulegge-diametro fune) · Gancho (capacidad de carga-poleas-diametro de cable)
	Swing-away jib · Klappspitze · Fléchette pliante · Punta retrattile · Plumín de articulación		Number of lines · Einscherung · Nombre de brins · No max avvolgim. · Reenvíos máx.
	Max. axle loads · Max. Achslasten · Poids d'essieux max. · Pesi sugli assi max. · Carga por eje máx.		Possible load of hook block · Mögliche Traglast Unterflasche · Charge possible de crochet-moufle · Portata possibile di bozello · Carga permitida de gancho
	Mechanism · Antrieb · Mécanisme · Funzioni · Mecanismos		Weight of hook block · Gewicht Unterflasche · Poids de crochet-moufle · Peso di bozello · Peso de gancho
	Tires · Bereifung · Pneumatiques · Pneumatici · Neumáticos		Distance head sheave axle – hook ground · Abstand Kopfrollenachse – Hakengrund · Distance entre l'axe de la poulie de tête et le fond du crochet · Distanza asse puleggia da testa – zona di ancoraggio del gancio · Distancia eje de la polea de cabeza – fondo del gancho
	Hook block · Unterflasche · Crochet-moufle · Bozello · Gancho		Number of sheaves in boom head · Anzahl der Rollen im Auslegerkopf · Nombre de poulies au niveau de la tête de flèche · Numero di pulegge nella testa del braccio · Total de poleas en el cabezal de flecha
	Hoist · Hubwerk · Treuil de levage · Agano · Cabrestante		Supporting force · Stützkraft · Force de calage · Carico degli stabilizzatori · Fuerza de apoyo
	Travel speed · Fahrgeschwindigkeit · Vitesse sur route · Velocità su strada · Velocidad en carretera		Length of stroke (support cylinders) · Stützhub · Longueur d'appui · Lunghezza corsa (cilindri di stabilizzazione) · Longitud de carrera (cilindros de soporte)
	Gradeability – road · Steigfähigkeit – Straße · Capacité sur rampes – route · Pendenza superabile – su strada · Pendiente franqueable – carretera		Additional parts for hydraulic system · Zusätzliche Teile für Hydrauliksystem · Composants additionnels pour système hydraulique · Componenti aggiuntivi per impianto idraulico · Piezas adicionales para el sistema hidráulico
	Slewing · Drehwerk · Orientation · Rotazione · Unidad de giro		
	Boom telescoping · Teleskopieren · Télescopage · Funzione telescopica · Despliegue telescópico		
	Boom elevation · Ausleger-Winkelstellung · Relevage de flèche · Angolazione braccio · Elevación de pluma		
	Workings speeds · Arbeitsgeschwindigkeiten · Vitesses opérationnelles · Velocità di lavoro · Velocidades de trabajo		



DIMENSIONS

ROADMASTER 5300

Abmessungen • Encombrement •
Dimensioni • Dimensiones

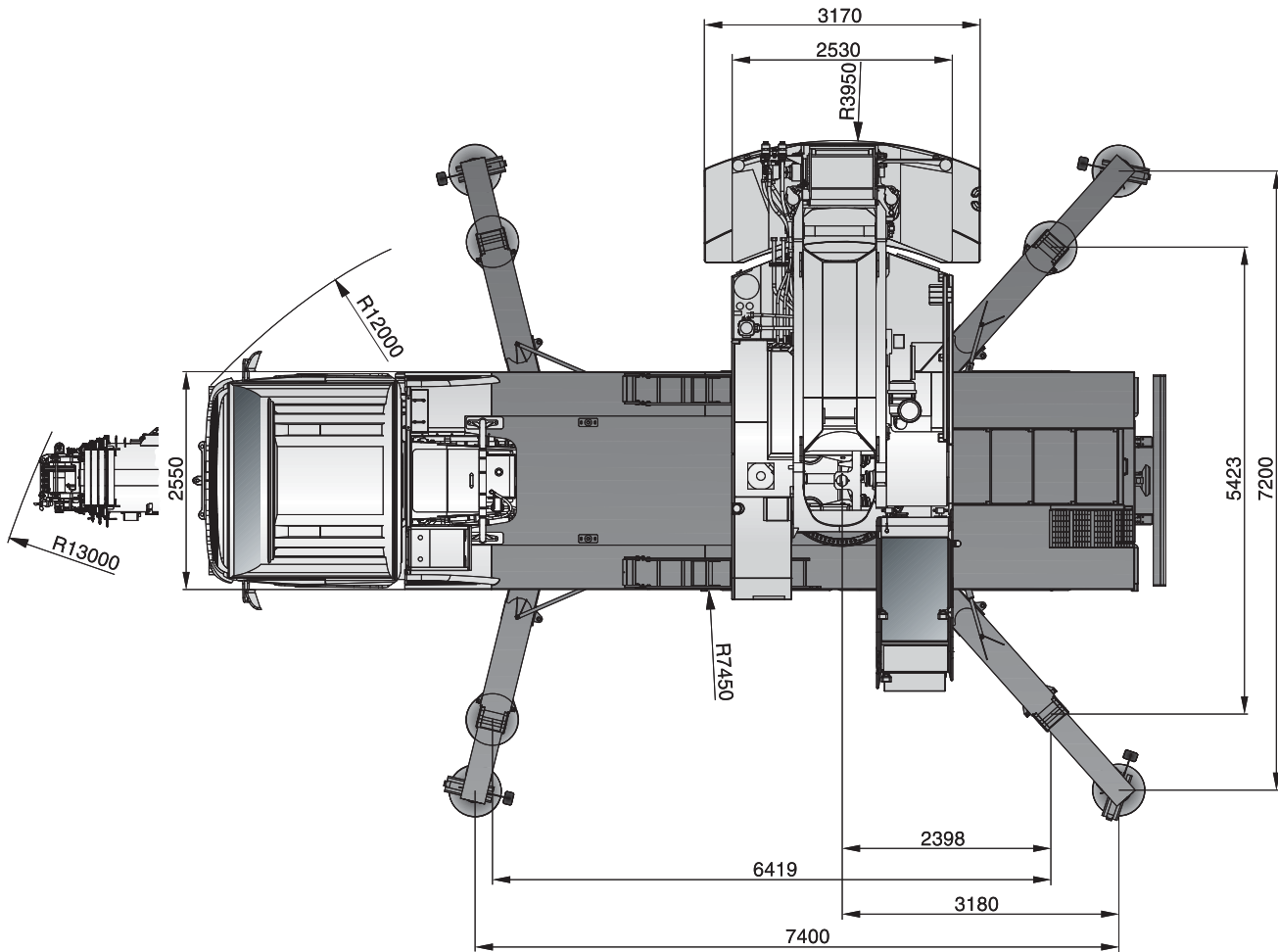




DIMENSIONS

ROADMASTER 5300

Abmessungen • Encombrement •
Dimensioni • Dimensiones

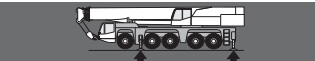


SPECIFICATIONS

ROADMASTER 5300

Technische Daten · Caractéristiques ·
Dati tecnici · Datos técnicos

						
	Total					
9,2t + 9,2t + 10t + 10t + 9,2t	47,6 t	20-1-18	–	–	6,0 t	–
9,2t + 9,2t + 10t + 10t + 9,2t	47,0 t	8-0-18	19 m	–	4,5 t	–
9,2t + 9,2t + 12t + 12t + 9,2t	51,6 t	20-1-18	–	–	10,5 t	–
9,2t + 9,2t + 12t + 12t + 9,2t	51,6 t	8-0-18	19 m	–	9,0 t	–
9,2t + 9,2t + 13t + 13t + 9,2t	53,6 t	20-1-18	–	–	12,5 t	–
9,2t + 9,2t + 13t + 13t + 9,2t	53,6 t	8-0-18	19 m	–	11,0 t	–

			
	52 t	55 t	90 km/h ¹⁾
	700 mm	700 mm	

¹⁾ Depending on tire type, size and country specific legislation · Abhängig von Reifentyp, Reifengröße sowie länderspezifischer Gesetzgebung · En fonction du type et de la taille de pneus ainsi que de la législation locale · In base al tipo e alla dimensione dei pneumatici, nonché alle normative locali applicabili · Según tipo de neumático, tamaño y legislación del país

	
	385/65 R 22.5 11.75x22.5* 315/80 R 22.5 9.0x22.5**
	38 %

* Single tire · Einzelreifen · Pneu simple · Pneumatico singolo · Un neumático
** Twin tires · Zwillingsreifen · Pneu double · Pneumatici gemellati · Dos neumáticos

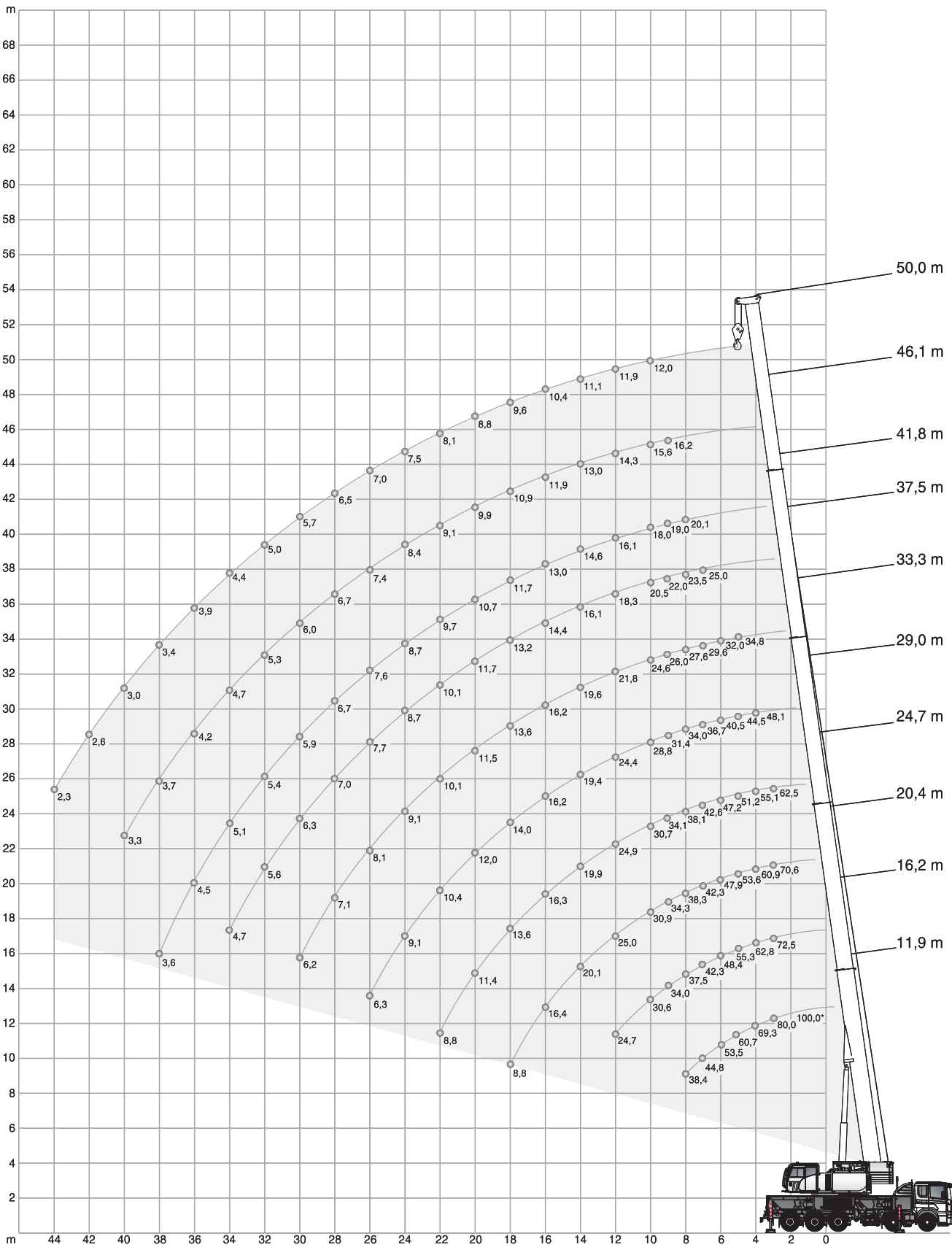
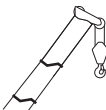
				
				
	115 m/min	67 kN	18 mm	265 m
	115 m/min	67 kN	18 mm	265 m
	1,4 min ⁻¹			
	315 s (11.9-50 m)			
	60 s (0°-82°)			

					
1	6,7	8-0-18	5	170	1,00 m
2	13,4	20-1-18	5	300	1,80 m
3	20,0	20-1-18	5	300	1,80 m
4	26,6	50-3-18	5	550	1,80 m
5	33,1	50-3-18	5	550	1,80 m
6	39,5	50-3-18	5	550	1,80 m
7	45,9	50-3-18	5	550	1,80 m
8	52,2	80-5-18	5	650	2,00 m
9	58,4	80-5-18	5	650	2,00 m
10	64,6	80-5-18	5	650	2,00 m
11	70,7	80-5-18	5 + S1	650	2,00 m
12	76,7	100-7-18	6 + S1	750	2,00 m
13	82,7	100-7-18	7 + S1	750	2,00 m
14	88,6	100-7-18	8 + S1	750	2,00 m



HA

ROADMASTER 5300





HA

ROADMASTER 5300

26,1 t		7,20 x 8,39 m		360°		ISO						
 0°	11,9m	11,9m	16,2m	20,4m	24,7m	29,0m	33,3m	37,5m	41,8m	46,1m	50,0m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
	100,0*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3	80,0	75,0	72,5	70,6	62,5	-	-	-	-	-	-	3
4	69,3	64,8	62,8	60,9	55,1	48,1	-	-	-	-	-	4
5	60,7	55,3	55,3	53,6	51,2	44,5	34,8	-	-	-	-	5
6	53,5	47,7	48,4	47,9	47,2	40,5	32,0	-	-	-	-	6
7	44,8	41,7	42,3	42,3	42,6	36,7	29,6	25,0	-	-	-	7
8	38,4	36,8	37,5	38,3	38,1	34,0	27,6	23,5	20,1	-	-	8
9	-	-	34,0	34,3	34,1	31,4	26,0	22,0	19,0	16,2	-	9
10	-	-	30,6	30,9	30,7	28,8	24,6	20,5	18,0	15,6	12,0	10
12	-	-	24,7	25,0	24,9	24,4	21,8	18,3	16,1	14,3	11,9	12
14	-	-	-	20,1	19,9	19,4	19,6	16,1	14,6	13,0	11,1	14
16	-	-	-	16,4	16,3	16,2	16,2	14,4	13,0	11,9	10,4	16
18	-	-	-	8,8	13,6	14,0	13,6	13,2	11,7	10,9	9,6	18
20	-	-	-	-	11,9	12,0	11,5	11,7	10,7	9,9	8,8	20
22	-	-	-	-	8,8	10,4	10,1	10,1	9,7	9,1	8,1	22
24	-	-	-	-	-	9,1	9,1	8,7	8,7	8,4	7,5	24
26	-	-	-	-	-	6,3	8,1	7,7	7,6	7,4	7,0	26
28	-	-	-	-	-	-	7,1	7,0	6,7	6,7	6,5	28
30	-	-	-	-	-	-	6,2	6,3	5,9	6,0	5,7	30
32	-	-	-	-	-	-	-	5,6	5,4	5,3	5,0	32
34	-	-	-	-	-	-	-	4,7	5,1	4,7	4,4	34
36	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5	4,2	3,9	36
38	-	-	-	-	-	-	-	-	3,6	3,7	3,4	38
40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,3	3,0	40
42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,6	42
44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,3	44

* with special attachment · mit Sonderausrüstung · avec équipement spécial · con accessorio speciale · con equipo especial



HA

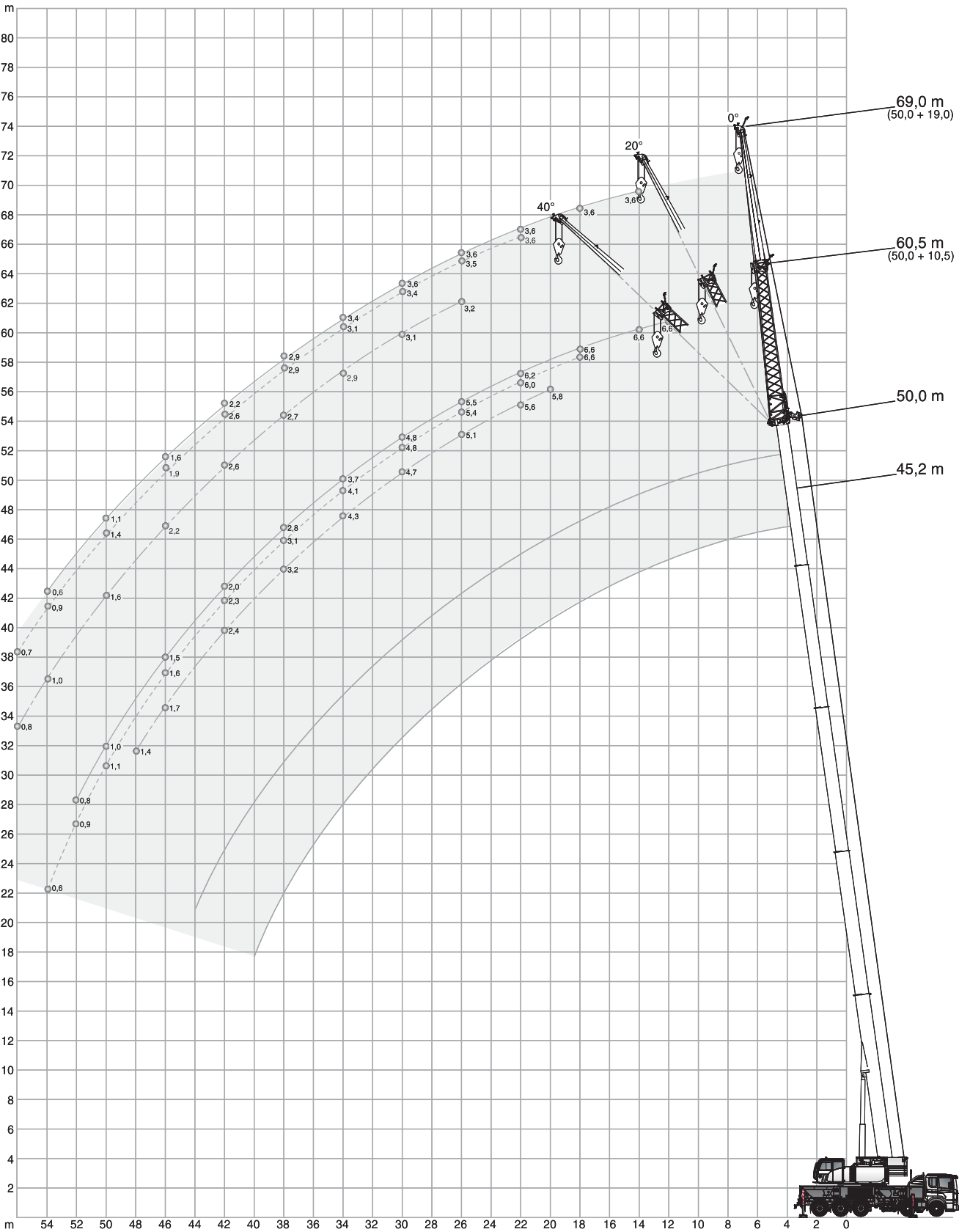
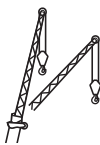
ROADMASTER 5300

10,5 t		7,20 x 8,39 m				360°				ISO		
		11,9m	16,2m	20,4m	24,7m	29,0m	33,3m	37,5m	41,8m	46,1m	50,0m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	75,0	72,5	70,6	62,5	-	-	-	-	-	-	-	3
4	62,2	62,8	60,9	55,1	48,1	-	-	-	-	-	-	4
5	52,2	52,9	52,9	51,2	44,5	34,8	-	-	-	-	-	5
6	44,6	45,4	46,0	44,4	40,0	32,0	-	-	-	-	-	6
7	38,4	39,4	38,8	36,0	32,7	29,6	25,0	-	-	-	-	7
8	31,3	33,1	32,2	30,0	27,3	26,6	23,5	20,1	-	-	-	8
9	-	26,8	27,2	25,4	24,8	22,7	21,0	19,0	16,2	-	-	9
10	-	22,3	22,7	21,8	21,5	19,7	19,1	17,3	15,6	12,0	-	10
12	-	16,2	17,0	17,1	16,7	16,2	15,4	14,3	13,5	11,9	-	12
14	-	-	13,1	13,2	13,3	13,1	12,5	11,8	11,4	10,6	-	14
16	-	-	10,5	10,7	10,7	10,6	10,3	10,2	9,4	8,7	-	16
18	-	-	8,7	8,8	8,9	8,7	8,5	8,6	7,9	7,2	-	18
20	-	-	-	7,4	7,5	7,3	7,1	7,1	6,6	6,1	-	20
22	-	-	-	6,3	6,4	6,2	6,0	6,0	5,6	5,1	-	22
24	-	-	-	-	5,5	5,3	5,1	5,1	4,8	4,3	-	24
26	-	-	-	-	4,7	4,5	4,3	4,4	4,0	3,6	-	26
28	-	-	-	-	-	3,9	3,6	3,7	3,3	3,0	-	28
30	-	-	-	-	-	3,3	3,1	3,1	2,8	2,5	-	30
32	-	-	-	-	-	-	2,6	2,7	2,3	2,0	-	32
34	-	-	-	-	-	-	1,9	2,2	1,9	1,6	-	34
36	-	-	-	-	-	-	-	1,9	1,5	1,2	-	36
38	-	-	-	-	-	-	-	1,1	1,2	0,9	-	38
40	-	-	-	-	-	-	-	-	0,9	0,6	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,4	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,1	-	44

6 t		7,20 x 8,39 m		360°		ISO						
		11,9m	16,2m	20,4m	24,7m	29,0m	33,3m	37,5m	41,8m	46,1m	50,0m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	74,7	72,5	70,6	62,5	-	-	-	-	-	-	-	3
4	61,1	61,8	60,9	55,1	48,1	-	-	-	-	-	-	4
5	51,1	51,9	51,8	49,6	43,9	34,8	-	-	-	-	-	5
6	43,3	44,1	41,8	38,3	34,3	31,6	-	-	-	-	-	6
7	34,9	35,6	33,3	30,6	28,8	26,6	23,8	-	-	-	-	7
8	26,7	28,5	27,1	25,2	24,4	22,5	21,2	19,2	-	-	-	8
9	-	22,7	22,7	22,2	20,7	19,9	18,5	17,2	16,1	-	-	9
10	-	18,6	19,6	19,1	18,1	17,2	16,3	14,9	14,6	12,0	-	10
12	-	13,4	14,2	14,3	14,2	13,4	12,7	12,4	11,4	10,5	-	12
14	-	-	10,9	11,1	11,2	10,7	10,2	10,0	9,1	8,4	-	14
16	-	-	8,7	8,8	8,9	8,7	8,3	8,2	7,4	6,8	-	16
18	-	-	7,1	7,2	7,3	7,1	6,9	6,8	6,1	5,5	-	18
20	-	-	-	5,9	6,0	5,8	5,6	5,7	5,1	4,5	-	20
22	-	-	-	4,9	5,0	4,9	4,6	4,7	4,2	3,7	-	22
24	-	-	-	-	4,2	4,0	3,8	3,8	3,4	3,0	-	24
26	-	-	-	-	3,5	3,3	3,1	3,1	2,8	2,4	-	26
28	-	-	-	-	-	2,7	2,5	2,6	2,2	1,9	-	28
30	-	-	-	-	-	2,3	2,0	2,1	1,7	1,4	-	30
32	-	-	-	-	-	-	1,6	1,7	1,3	1,0	-	32
34	-	-	-	-	-	-	1,0	1,3	1,0	0,7	-	34
36	-	-	-	-	-	-	-	1,0	0,7	0,4	-	36
38	-	-	-	-	-	-	-	0,3	0,4	0,1	-	38
40	-	-	-	-	-	-	-	-	0,1	-	-	40

HAV

ROADMASTER 5300



HAV

ROADMASTER 5300

 **26,1 t**

 **7,20 x 8,39 m**

360°

ISO

50,0 m							
		10,5 m			19,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m		t	t	t	t	t	t
12		6,6	-	-	-	-	-
14		6,6	-	-	3,6	-	-
16		6,6	-	-	3,6	-	-
18		6,6	6,6	-	3,6	-	-
20		6,6	6,3	5,8	3,6	-	-
22		6,2	6,0	5,6	3,6	3,6	-
24		5,8	5,7	5,3	3,6	3,6	-
26		5,5	5,4	5,1	3,6	3,5	3,2
28		5,1	5,1	4,9	3,6	3,5	3,1
30		4,8	4,8	4,7	3,6	3,4	3,1
32		4,3	4,6	4,5	3,5	3,3	3,0
34		3,7	4,1	4,3	3,4	3,1	2,9
36		3,2	3,5	3,7	3,2	3,0	2,8
38		2,8	3,1	3,2	2,9	2,9	2,7
40		2,4	2,6	2,8	2,5	2,7	2,6
42		2,0	2,3	2,4	2,2	2,6	2,6
44		1,7	1,9	2,0	1,9	2,3	2,5
46		1,5	1,6	1,7	1,6	1,9	2,2
48		1,2	1,3	1,4	1,3	1,6	1,9
50		1,0	1,1	-	1,1	1,4	1,6
52		0,8	0,9	-	0,9	1,1	1,3
54		-	0,6	-	0,6	0,9	1,0
56		-	-	-	-	0,7	0,8

45,2 m							
		10,5 m			19,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m		t	t	t	t	t	t
12		8,5	-	-	4,5	-	-
14		8,4	-	-	4,5	-	-
16		8,3	8,1	-	4,5	-	-
18		8,1	7,8	7,1	4,5	-	-
20		7,6	7,4	7,0	4,4	4,1	-
22		7,1	7,0	6,9	4,3	4,0	-
24		6,6	6,6	6,6	4,2	3,9	-
26		6,1	6,2	6,2	4,1	3,8	3,3
28		5,7	5,7	5,8	4,0	3,7	3,3
30		5,0	5,4	5,4	3,9	3,6	3,2
32		4,4	4,7	5,0	3,8	3,6	3,2
34		4,1	4,1	4,3	3,6	3,5	3,1
36		3,6	3,8	3,9	3,5	3,4	3,1
38		3,1	3,4	3,5	3,1	3,2	3,0
40		2,7	2,9	3,0	2,9	3,1	3,0
42		2,4	2,6	2,6	2,5	2,7	2,9
44		2,1	2,2	2,3	2,2	2,5	2,6
46		1,8	1,9	-	1,9	2,2	2,4
48		1,5	1,6	-	1,6	1,9	2,1
50		1,3	1,4	-	1,4	1,6	1,8
52		1,2	-	-	1,2	1,4	1,5
54		1,0	-	-	1,0	1,2	-
56		0,8	-	-	0,8	1,0	-
58		0,6	-	-	0,6	0,7	-

41,8 m							
		10,5 m			19,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m		t	t	t	t	t	t
10		10,8	-	-	-	-	-
12		10,6	-	-	5,3	-	-
14		10,3	9,2	-	5,2	-	-
16		9,9	8,9	7,6	5,1	-	-
18		9,2	8,6	7,5	5,0	4,6	-
20		8,5	8,2	7,3	4,9	4,4	-
22		7,8	7,7	7,1	4,7	4,3	-
24		7,2	7,1	6,8	4,6	4,1	3,5
26		6,5	6,6	6,6	4,5	4,0	3,4
28		5,9	6,0	6,2	4,3	3,9	3,4
30		5,3	5,4	5,5	4,2	3,8	3,3
32		4,6	5,0	5,1	4,1	3,7	3,2
34		4,1	4,3	4,5	3,9	3,6	3,2
36		3,6	3,8	4,0	3,6	3,5	3,2
38		3,3	3,4	3,5	3,3	3,4	3,1
40		3,1	3,1	3,0	2,9	3,3	3,1
42		2,8	2,9	-	2,6	2,9	3,1
44		2,5	2,6	-	2,4	2,6	2,8
46		2,2	1,9	-	2,2	2,2	2,4
48		-	-	-	2,0	2,1	2,1
50		-	-	-	1,8	2,0	1,8
52		-	-	-	1,6	1,7	-
54		-	-	-	1,4	1,5	-

11,9 m							
		10,5 m			19,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m		t	t	t	t	t	t
3		13,3	-	-	8,9	-	-
3,5		13,3	-	-	8,8	-	-
4		13,3	-	-	8,7	-	-
4,5		13,3	-	-	8,6	-	-
5		13,3	13,3	-	8,5	-	-
6		13,3	12,7	-	8,4	-	-
7		13,2	11,9	-	8,1	-	-
8		12,8	11,3	9,4	7,9	-	-
9		12,4	10,7	9,0	7,6	-	-
10		12,0	10,2	8,6	7,3	6,4	-
12		10,9	9,2	8,0	6,8	5,8	-
14		9,7	8,4	7,6	6,2	5,4	-
16		8,7	7,8	7,4	5,6	4,9	4,2
18		7,8	7,4	-	5,2	4,6	4,0
20		-	-	-	4,8	4,3	3,8
22		-	-	-	4,4	4,0	3,6
24		-	-	-	4,1	3,8	3,6
26		-	-	-	3,8	3,7	-



HAV

ROADMASTER 5300

 10,5 t  7,20 x 8,39 m 360° ISO

 50,0 m							
 m		10,5 m			19,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
t		t	t	t	t	t	t
12		6,6	-	-	-	-	-
14		6,6	-	-	3,6	-	-
16		6,6	-	-	3,6	-	-
18		6,6	6,6	-	3,6	-	-
20		5,5	6,2	5,8	3,6	-	-
22		4,5	5,1	5,6	3,6	3,6	-
24		3,7	4,2	4,7	3,5	3,6	-
26		3,0	3,5	3,9	2,9	3,5	3,2
28		2,4	2,9	3,2	2,3	3,1	3,1
30		1,9	2,3	2,7	1,8	2,6	3,1
32		1,5	1,9	2,2	1,4	2,1	2,8
34		1,1	1,5	1,7	1,1	1,7	2,3
36		0,8	1,1	1,3	0,8	1,3	1,9
38		-	0,8	1,0	-	1,0	1,5
40		-	-	0,6	-	0,7	1,2
42		-	-	-	-	-	0,9
44		-	-	-	-	-	0,6

 45,2 m							
 m		10,5 m			19,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
t		t	t	t	t	t	t
12		8,5	-	-	4,5	-	-
14		8,4	-	-	4,5	-	-
16		8,3	8,1	-	4,5	-	-
18		7,3	7,7	7,1	4,5	-	-
20		6,1	6,4	7,0	4,4	4,1	-
22		5,1	5,7	5,9	4,3	4,0	-
24		4,3	4,8	5,2	4,1	3,9	-
26		3,5	4,0	4,4	3,5	3,8	3,3
28		2,9	3,3	3,7	2,9	3,6	3,3
30		2,4	2,8	3,0	2,4	3,1	3,2
32		1,9	2,3	2,5	2,0	2,6	3,0
34		1,5	1,8	2,0	1,6	2,2	2,7
36		1,2	1,4	1,6	1,3	1,8	2,2
38		0,9	1,1	1,2	1,0	1,5	1,9
40		-	0,8	0,9	0,7	1,2	1,5
42		-	-	0,6	-	0,9	1,2
44		-	-	-	-	0,6	0,9

 41,8 m							
 m		10,5 m			19,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
t		t	t	t	t	t	t
10		10,8	-	-	-	-	-
12		10,6	-	-	5,3	-	-
14		10,2	9,2	-	5,2	-	-
16		9,0	8,9	7,6	5,1	-	-
18		7,5	8,2	7,5	5,0	4,6	-
20		6,7	6,9	7,2	4,9	4,4	-
22		5,6	5,9	6,1	4,7	4,3	-
24		4,7	5,2	5,3	4,4	4,1	3,5
26		4,0	4,4	4,7	4,1	4,0	3,4
28		3,3	3,7	4,0	3,5	3,8	3,4
30		2,8	3,1	3,3	3,0	3,4	3,3
32		2,3	2,6	2,8	2,5	3,0	3,2
34		1,9	2,2	2,3	2,1	2,6	2,9
36		1,6	1,8	1,9	1,7	2,2	2,5
38		1,3	1,4	1,5	1,4	1,8	2,1
40		1,0	1,1	0,9	1,1	1,5	1,7
42		0,7	0,9	-	0,9	1,2	1,4
44		-	0,6	-	0,6	0,9	1,1
46		-	-	-	-	0,7	0,8

 11,9 m							
 m		10,5 m			19,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
t		t	t	t	t	t	t
3		13,3	-	-	8,9	-	-
3,5		13,3	-	-	8,8	-	-
4		13,3	-	-	8,7	-	-
4,5		13,3	-	-	8,6	-	-
5		13,3	13,3	-	8,5	-	-
6		13,3	12,7	-	8,4	-	-
7		13,2	11,9	-	8,1	-	-
8		12,8	11,3	9,4	7,9	-	-
9		12,4	10,7	9,0	7,6	-	-
10		12,0	10,2	8,6	7,3	6,4	-
12		10,9	9,2	8,0	6,8	5,8	-
14		9,7	8,4	7,6	6,2	5,4	-
16		8,7	7,8	7,4	5,6	4,9	4,2
18		7,8	7,4	-	5,2	4,6	4,0
20		-	-	-	4,8	4,3	3,8
22		-	-	-	4,4	4,0	3,6
24		-	-	-	4,1	3,8	3,6
26		-	-	-	3,8	3,7	-

HAV

ROADMASTER 5300

 6 t

 7,20 x 8,39 m

360°

ISO

50,0 m							
 m	 t	10,5 m			19,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
12	6,7	-	-	-	-	-	-
14	6,7	-	-	-	3,7	-	-
16	6,1	-	-	-	3,7	-	-
18	4,8	5,6	-	-	3,7	-	-
20	3,7	4,5	5,1	-	3,6	-	-
22	2,9	3,5	4,1	-	2,8	3,7	-
24	2,2	2,8	3,3	-	2,1	3,2	-
26	1,7	2,2	2,6	-	1,6	2,5	3,3
28	1,2	1,7	2,1	-	1,1	2,0	2,8
30	0,8	1,2	1,6	-	0,7	1,5	2,2
32	-	0,9	1,2	-	-	1,1	1,8
34	-	-	0,8	-	-	0,8	1,3
36	-	-	-	-	-	-	1,0

45,2 m							
 m	 t	10,5 m			19,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
12	8,6	-	-	-	4,6	-	-
14	8,0	-	-	-	4,6	-	-
16	6,8	7,3	-	-	4,6	-	-
18	5,5	6,3	6,6	-	4,6	-	-
20	4,4	5,1	5,7	-	4,3	4,2	-
22	3,5	4,1	4,6	-	3,4	4,1	-
24	2,8	3,3	3,8	-	2,7	3,7	-
26	2,2	2,7	3,1	-	2,2	3,0	3,4
28	1,8	2,2	2,5	-	1,7	2,5	3,2
30	1,4	1,7	2,0	-	1,3	2,0	2,6
32	1,0	1,3	1,6	-	0,9	1,6	2,1
34	-	1,0	1,2	-	-	1,2	1,7
36	-	-	0,8	-	-	0,9	1,4
38	-	-	-	-	-	-	1,0
40	-	-	-	-	-	-	0,8

41,8 m							
 m	 t	10,5 m			19,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
10	10,9	-	-	-	-	-	-
12	10,2	-	-	-	5,4	-	-
14	8,8	9,1	-	-	5,3	-	-
16	7,6	7,8	7,7	-	5,2	-	-
18	6,3	6,8	7,0	-	5,1	4,7	-
20	5,1	5,7	5,9	-	4,7	4,5	-
22	4,2	4,7	5,2	-	4,1	4,4	-
24	3,5	3,9	4,3	-	3,4	4,1	3,6
26	2,8	3,2	3,5	-	2,8	3,5	3,5
28	2,3	2,6	2,9	-	2,3	3,0	3,4
30	1,8	2,1	2,4	-	1,9	2,5	3,0
32	1,4	1,7	1,9	-	1,5	2,1	2,6
34	1,1	1,3	1,5	-	1,2	1,7	2,1
36	0,8	1,0	1,1	-	0,9	1,4	1,7
38	-	0,7	0,8	-	-	1,1	1,4
40	-	-	-	-	-	0,8	1,1
42	-	-	-	-	-	-	0,8

11,9 m							
 m	 t	10,5 m			19,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
3	13,4	-	-	-	9,0	-	-
3,5	13,4	-	-	-	8,9	-	-
4	13,4	-	-	-	8,8	-	-
4,5	13,4	-	-	-	8,7	-	-
5	13,4	13,4	-	-	8,6	-	-
6	13,4	12,8	-	-	8,5	-	-
7	13,3	12,0	-	-	8,2	-	-
8	12,9	11,4	9,5	-	8,0	-	-
9	12,5	10,8	9,1	-	7,7	-	-
10	12,1	10,3	8,7	-	7,4	6,5	-
12	11,0	9,3	8,1	-	6,9	5,9	-
14	9,8	8,5	7,7	-	6,3	5,5	-
16	8,5	7,9	7,5	-	5,7	5,0	4,3
18	7,0	7,2	-	-	5,3	4,7	4,1
20	-	-	-	-	4,9	4,4	3,9
22	-	-	-	-	4,5	4,1	3,7
24	-	-	-	-	4,2	3,9	3,7
26	-	-	-	-	3,9	3,8	-



TECHNICAL DESCRIPTION

ROADMASTER 5300

Basic equipment

Carrier

Engine	SCANIA DC13 05, six-cylinder in line, 4-stroke, liquid cooled, direct injection diesel engine with exhaust driven variable turbocharger (VGT) and intercooler of "air to air" type. Equipped with EMS, unit injectors type SCANIA XPI and two-step EGR. Max. output 400 HP (294 kW) at 1900 rpm. Max. torque 2100 Nm at 1000-1300 rpm. Emission level EURO 5.
Fuel tank 400	400 l Diesel.
Transmission	SCANIA GRS905R, 12-speed gearbox with two crawler gears. The gearbox is equipped with an integrated hydraulic retarder. System for automatic gearshifting on manual gearboxes. The clutch pedal only needs to be used when starting and stopping the truck. In automatic mode the system selects the most suitable gear and shifts when it is considered necessary. The driver can however easily select manual mode and shift to another gear.
Axles 14 x 8 x 6	14 x 8 x 6. 5 axles; axles 3 and 4 driven; axles 1, 2 and 5 steered.
Suspension	Suspension front: Leaf spring suspension of parabolic type 4 x 28. Suspension rear: Air suspension of 2-bellow type. ELC, Electronic Level Control. The system compensates for load variations and keeps the chassis at constant height.
Steering	Hydraulic power steering - 2-circuit steering system - Steering force according to 70/311/EEC - Manoeuvrability according to 97/27/EC - Adjustable steering wheel
Brakes	Direct acting full air brakes with independent circuits for front, rear and parking-emergency circuits. Spring type parking brake acting on two rear wheels. - Drum brakes - ABS, Anti-lock Brake System - TC, Traction Control, prevents wheelspin on the driving axle - APS, Air Processing System, utilises excess energy from engine braking for charging compressed air - Additional spring type parking brake acting on two front wheels - Exhaust brake, foot switch and automatically operated - SCANIA hydraulic retarder, activated by the service brake pedal or by a lever on the instrument panel
Wheels	14 disc wheels, - Front tires rim size 11.75 x 22.5" with tires size 385/65R22.5" - Rear tires rim size 9.0 x 22.5" with tires size 315/80R22.5" - Tag axle rims size 11.75 x 22.5" with tires size 385/65R22.5
Cab carrier 2550	Electrically heated rear view mirrors. Rear view mirror electrically adjustable, both sides. Central door locking. Tinted windscreen. Electric window winders, driver and passenger side. Driver seat with air suspension. Fixed passenger seat. Storage locker with lid, on instrument panel on passenger side. Storage compartment under the bunk. Automatic climate system control. Radio preparation incl. voltage divider 12 V, loudspeakers 25 W in doors, tweeters in A-pillars, wire harnesses and antenna. Internal door sunvisor on driver side. Protective mats on floor, in rubber. Interior cab lighting.
Cruise control	Automatic speed control including automatic brake control.

Crane

Telescopic boom HA60	11.9 m - 50.0 m; Single cylinder telescoping system, automatic telescoping; Attachments for all equipment and extensions; 5 sheaves integrated in boom head for max. capacity of 64.6 t.
Counterweight EG21	26.1 t, 7 pieces; Automatic rigging system; Max. 12.5 t can be carried on board serially.
Outriggers	YX type outrigger design; Vertical and horizontal agitation fully hydraulic; Manual levelling alternatively carrier sideways; 4 outrigger bases.
Outrigger pads 028	4 outrigger pads A = 0,28 m² with transport position at vertical cylinder.
Boom luffing	Single luffing cylinder with automatic lowering brake valve.
Rotary drive	Single slewing gear unit with spring-loaded multi-disc brake.
H1	Hoist with spring-loaded multi-disc brake; Resolver.
Engine 129-3b	MTU; Output 129 kW (175 HP), torque 630 Nm, certifications in accordance with EURO MOT 3b, TIER 4i, CARB; MTU exhaust system made of stainless steel with SCR catalyst.
Fuel tank 200-20	200 l Diesel; 20 l Ad-Blue.
Drive	Hydraulic system with power control; Hydraulic oil cooler.
Control system	Enabling 4 simultaneous working movements; Electric pilot controls via 2 two-axis joysticks.
Operator aids	IC-1, with integrated load moment indicator; Colour display; Displaying of current operating conditions, load charts, fault indicator; (pre-) warning when approaching limit devices and conditions; Signal lights indicating LMI-load; Crane data logger.
Working range limiter	In LMI.
Cab crane 0875	Type 0.875 m; Tilt variable 20°; Seat heating; Sliding window in door and rear; Fold-out front window; Extendable side and foldable front pedestal; Handrails; Tinted safety glass; Pull-down sun visor and light curtains; Aircondition- and radio preparation.
Heating engine-dependant 12	Engine-dependant warm water heating with 12 kW heating power.
Miscellaneous	Safety balustrade and handrails for crane cab access.



TECHNICAL DESCRIPTION

ROADMASTER 5300

Diverse

Illumination	1 x for hoists and rigging, 1 x adjustable for work prefield at crane cab, 1 x engine area crane, 4 x for outriggers; 2 lose rotary beacons on crane tail.
Contour safety marking	Continuous reflecting bands at carrier sides and tail.

Options

Carrier

Crane	Bed in cab.
Transmission	Gearbox with manual control.

Crane

S1	Heavy lift attachment, 2-sheaved; Dis-/connectable; For total 7 sheaves at boom head and max. capacity of 88.6 t.
H2	2. hoist; Spring-loaded multi-disc brake; Resolver; Self-rigging; Incl. quick couplings and transport storage; Enables 2-hook operation with all extensions.
Outrigger load indicator	Displayed in LMI crane cab.
Auxiliary heating engine independant 10	Auxiliary, engine independant Diesel heating system with 10 kW heating power; With timer; For crane cab.
Aircondition crane 7	Aircondition for crane cab with 7 kW cooling power.

Extensions

HAV19	10 m / 19 m; Double folding swing-away jib, manual offset 20° / 40°; 1-sheaved head; Incl. transport storage; Includes HAV10; Operation with HA or VA.
HAV10	10 m; Folding swing-away jib, manual offset 20° / 40°; 2-sheaved head; Incl. transport storage; Operation with HA.
HAV-HY19	10 m / 19 m; Double folding swing-away jib, hydraulic offset 40°; 1-sheaved head; Incl. transport storage; Includes HAV-HY10; Operation with HA or VA.
HAV-HY10	10 m; Folding swing-away jib, hydraulic offset 40°; 2-sheaved head; Incl. transport storage; Operation with HA.
MS1	1.5 m; Runner; 2-sheaved for max. capacity 26.6 t; Incl. transport storage at boom head.
Swing-away rooster sheave	Incl. transport storage; For single-reeving operation with elevated hook height.

Diverse

Refinery package	Engine emergency stop device with air shut-off damper.
Dolly preparation 4P	Adjustable 4-point support brackets enable individual positioning of a dolly; Incl. freewheel for slewing gear unit and luffing cylinder, and quick couplings for brake air and electrics.
Hook block 100-7-18-D	100-7-18-D (750 kg); Hook block with ramshorn hook; white with red signal stripes.
Hook block 80-5-18-D	80-5-18-D (650 kg); Hook block with ramshorn hook; white with red signal stripes.
Hook block 50-3B-18-D	50-3B-18-D (550 kg); Hook block with adjustable ballast and ramshorn hook, usable as 1- and 3-sheaved hook block; white with red signal stripes.
Hook block 50-3B-18-E	50-3B-18-E (550 kg); Hook block with adjustable ballast and single hook, usable as 1- and 3-sheaved hook block; white with red signal stripes.
Hook block 50-3-18-D	50-3-18-D (550 kg); Hook block with ramshorn hook; white with red signal stripes.
Hook block 50-3-18-E	50-3-18-E (550 kg); Hook block with single hook; white with red signal stripes.
Hook block 20-1-18-E	20-1-18-E (350 kg); Hook block with single hook; white with red signal stripes.
Hook 8-0V-E	8-0V-E (170 kg); Single hook with vertical swivel; red.



TECHNISCHE BESCHREIBUNG

ROADMASTER 5300

Basisausstattung

Fahrgestell

Motor	SCANIA DC13 05, 6-Zylinder Reihenmotor, 4-Takt, flüssigkeitsgekühlt, Diesel-Direkteinspritzung mit variablem Abgasturbolader (VGT) und Ladeluftkühlung „Air Air“. Ausgestattet mit Motormanagementsystem, SCANIA XPI Injektoren und 2-stufiger Abgasrückführung. Max. Leistung 400 PS (294 kW) bei 1900 1/min. Max. Leistung 2100 Nm bei 1000-1300 1/min. Abgasstufe EURO 5.
Kraftstoffbehälter 400	400 l Diesel.
Getriebe	SCANIA GRS905R, 12-Gang-Getriebe mit zwei Crawler-Gängen. Das Getriebe ist mit einem integrierten hydraulischen Retarder ausgestattet. Automatisches Schaltsystem für manuelle Getriebe. Das Kupplungspedal muss nur beim Starten und Abschalten des Fahrzeuges betätigt werden. Im Automatikmodus wählt das System die am besten geeignete Fahrstufe aus und schaltet je nach Erfordernis. Der Fahrer kann jedoch den manuellen Modus anwählen und in einen anderen Gang schalten.
Achsen 14 x 8 x 6	14 x 8 x 6. 5 Achsen; Achsen 3 und 4 angetrieben; Achsen 1, 2 und 5 gelenkt.
Federung	Federung vorn: Parabol-Blattfedern 4 x 28. Federung hinten: Doppelbalg-Luftfederung. ELC – elektronische Niveauregulierung. Das Niveauregulierungssystem gleicht Lastunterschiede aus und hält das Fahrgestell auf konstanter Höhe.
Lenkung	Hydraulische Servolenkung – 2-Kreis-Lenksystem – Lenkkraft gemäß 70/311/EEC – Manövrierfähigkeit gemäß 97/27/EC – Verstellbares Lenkrad
Bremsen	Direkt wirkende Druckluftbremsen mit unabhängigen Kreisen vorn, hinten und Feststell-/Notbremse. Federspeicher-Feststellbremse, auf zwei Hinterräder wirkend. – Trommelbremse – ABS, Antiblockiersystem – TC, Traktionskontrolle, verhindert Schlupf an Antriebsrädern – APS, Druckluftsystem, verwendet beim Motorbremsen erzeugte Energie zum Befüllen mit Druckluft – Zusätzliche Federspeicher-Feststellbremse, auf zwei Vorderräder wirkend – Motorbremse, Betätigung automatisch und per Fußschalter – SCANIA Hydraulikretarder, Aktivierung durch Betriebsbremspedal oder durch Hebel auf dem Armaturenbrett
Räder	14 Scheibenräder, – Felgengröße vorn 11.75 x 22.5“, Reifengröße 385/65R22.5“ – Felgengröße hinten 9.0 x 22.5“, Reifengröße 315/80R22.5“ – Nachlaufachse, Felgengröße 11.75 x 22.5“ Reifengröße 385/65R22.5
Kabine Fahrgestell 2550	Elektrisch beheizte Rückspiegel. Rückspiegel auf beiden Seiten elektrisch verstellbar. Zentralverriegelung. Getönte Windschutzscheibe. Elektrische Fensterheber, Fahrer- und Beifahrerseite. Fahrersitz luftgefedert. Beifahrersitz starr. Ablagefach mit Abdeckung auf Armaturenbrett, Beifahrerseite. Ablagefach unter der Kojе. Automatische Klimaregelung. Radiovorbereitung einschl. Spannungsteiler 12 V, 25 W-Lautsprecher in den Türen. Hochtöner in den A-Säulen, Kabelbäume und Antenne. Tür-Sonnenblende auf der Fahrerseite. Gummi-Bodenschutzmatte. Kabinenbeleuchtung.
Tempomat	Automatische Geschwindigkeitskontrolle inklusive Bremsomat-Funktion.

Kran

Teleskopausleger HA60	11,9 m - 50,0 m; Einzylinder-Teleskopiersystem, automatisches Teleskopieren; Aufnahmen für alle optionalen Einrichtungen; 5 Seilrollen im Auslegerkopf für max. 64,6 t Tragfähigkeit.
Gegengewicht EG21	26,1 t, 7-teilig; Automatisches Rüstsystem; Max. 12,5 t können serienmäßig mitgeführt werden.
Abstützung	YX-Abstützungen; Vertikale und horizontale Bewegung vollhydraulisch; Wahlweise manuelle Niveaueinstellung beidseitig am Fahrgestell; 4 Abstützbasen.
Stützteller 028	4 Stützteller A = 0,28 m² mit Transportstellung am Stützzyliner.
Auslegerverstellung	Wippzyliner mit lastdrucküberkompensiertem Sicherheits-Senk-Brems-Ventil.
Drehantrieb	Drehwerk mit federbelasteter Lamellenbremse.
H1	Hubwerk mit federbelasteter Lamellenbremse; Integrierter Drehmelder.
Motor 129-3b	MTU; Leistung 129 kW (175 PS), Drehmoment 630 Nm, zertifiziert nach EURO MOT 3b, TIER 4i, CARB; MTU Abgasanlage aus Edelstahl mit SCR-Katalysator.
Kraftstoffbehälter 200-20	200 l Diesel; 20 l Ad-Blue.
Antrieb	Leistungsgeregelte Hydraulikanlage; Hydraulikölkühler.
Steuerung	Ermöglicht 4 gleichzeitige Arbeitsbewegungen; Elektrische Vorsteuerung über zwei Kreuzsteuerhebel.
Sicherheitseinrichtung	IC-1, mit integriertem Lastmomentbegrenzer; Farbdisplay; Anzeige Betriebszustand, Traglasttabellen, Fehlerindikator; Vorwarnung bei Erreichung von Endschaltern und Grenzzuständen; Ampelsignal LMB-Auslastung; Krاندatenrekorder.
Arbeitsbereichsbegrenzung	Über LMB.
Kabine Kran 0875	Typ 0,875 m; Stufenlose Neigung 20°; Sitzheizung; Schiebefenster in Tür und Heck; Frontscheibe aufstellbar; Ausfahrbares Seiten- und klappbares Frontpodest; Handläufe; Getönte Sicherheitsverglasung; Sonnenschutzrollo; Vorbereitung Klimaanlage und Radio.
Heizung motorabhängig 12	Motorabhängige Warmwasserheizung mit 12 kW Heizleistung.
Sonstige	Sicherheitsgeländer und Handläufe für Begehung Krankabine.





TECHNISCHE BESCHREIBUNG

ROADMASTER 5300

Diverse

Arbeitsbeleuchtung	1 x für Hubwerke und Rüsten, 1 x Arbeitsvorfeld an Krankabine, 1 x Motorraum Kran, 4 x für Abstützung; 2 abnehmbare Rundumleuchten am Kranheck.
Kontur-Sicherheitsmarkierung	Durchgängige Reflektorleisten seitlich am Fahrgestell und am Heck.

Optionen

Fahrgestell

Kran	Bett in Kabine.
Fahrgetriebe	Schaltgetriebe (manuell).

Kran

S1	Schwerlasteinrichtung, 2-rollig; De-/montierbar; Für insgesamt 7 Seilrollen am Auslegerkopf; max. Tragfähigkeit 88.6 t.
H2	2. Hubwerk; Federbelastete Lamellenbremse; Integrierter Drehmelder; Selbstrüstbar; Inkl. Schnellverbindungen und Transporthalterung; Ermöglicht 2-Haken-Betrieb an allen Verlängerungen.
Stützkraftanzeige	Anzeige in LMB Krankabine.
Zusatzheizung motorunabh- hängig 10	Zusätzliche, motorunabhängige Diesel-Standheizung mit 10 kW Heizleistung; Programmierbare Zeitschaltuhr; Für Krankabine.
Klimaanlage Kran 7	Klimaanlage für Krankabine mit 7 kW Kühlleistung.

Verlängerungen

HAV19	10 m / 19 m; Doppelklappspitze, manuell 20°/40° abwinkelbar; 1-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung; Beinhaltet HAV10; Betrieb an HA oder VA.
HAV10	10 m; Klappspitze, manuell 20°/40° abwinkelbar; 2-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung; Betrieb an HA.
HAV-HY19	10 m / 19 m; Doppelklappspitze, hydraulisch abwinkelbar 40°; 1-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung; Beinhaltet HAV-HY10; Betrieb an HA oder VA.
HAV-HY10	10 m; Klappspitze, hydraulisch abwinkelbar 40°; 2-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung; Betrieb an HA.
MS1	1.5 m; Montagespitze, 2-rollig für max. 26,6 t Tragfähigkeit; Inkl. Transporthalterung am Auslegerkopf.
Seitlich klappbare Kopffrolle	Inkl. Transporthalterung; Für einsträngigen Betrieb mit erhöhter Hakenhöhe.

Diverse

Raffinerie-Paket	Motor-Schnellstoppeinrichtung mit Luftabsperklappe.
Vorbereitung Dolly 4P	Verstellbare 4-Punkt Konsole ermöglicht individuelle Positionierung eines Dolly; Inkl. Freilauf für Drehwerk und Schwimmstellung für Wippzylinder sowie Schnellkupplungen für Bremsluft und Elektrik.
Unterflasche 100-7-18-D	100-7-18-D (750 kg); Unterflasche mit Doppelhaken; weiss mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 80-5-18-D	80-5-18-D (650 kg); Unterflasche mit Doppelhaken; weiss mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 50-3B-18-D	50-3B-18-D (550 kg); Ballastierbare Unterflasche mit Doppelhaken, als 1-rollige und 3-rollige Unterflasche nutzbar; weiss mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 50-3B-18-E	50-3B-18-E (550 kg); Ballastierbare Unterflasche mit Einfachhaken, als 1-rollige und 3-rollige Unterflasche nutzbar; weiss mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 50-3-18-D	50-3-18-D (550 kg); Unterflasche mit Doppelhaken; weiss mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 50-3-18-E	50-3-18-E (550 kg); Unterflasche mit Einfachhaken; weiss mit roter Warnschraffur.
Unterflasche 20-1-18-E	20-1-18-E (350 kg); Unterflasche mit Einfachhaken; weiss mit roter Warnschraffur.
Lasthaken 8-0V-E	8-0V-E (170 kg); Einfachhaken mit Vertikalgelenk; rot.



DESCRIPTIF TECHNIQUE

ROADMASTER 5300

Équipement de base

Châssis

Moteur	SCANIA DC13 05, six cylindres en ligne, 4 temps, refroidissement liquide, moteur diesel à injection directe avec turbocompresseur à géométrie variable et refroidisseur intermédiaire de type « air-air ». Équipée d'un système de gestion moteur EMS (Engine Management System), d'injecteurs-pompes de type SCANIA XPI et d'un système de recirculation des gaz d'échappement (EGR) à deux temps. Couple max. 400 CV (294 kW) à 1900 1/min. Couple max. 2100 Nm à 1000-1300 1/min. Niveaux d'émission EURO 5.
Réservoir de carburant 400	400 l Diesel.
Boîte de vitesses	SCANIA GRS905R, boîte 12 vitesses avec deux rapports courts. La boîte de vitesses est équipée d'un ralentisseur hydraulique intégré. Système de passage automatique de vitesse sur les boîtes manuelles. Pédale d'embrayage utilisée uniquement au démarrage et au stationnement du camion. En mode auto, le système choisit le rapport le mieux adapté et ne change qu'en cas de nécessité. Cela n'empêche pas le conducteur de repasser facilement en mode manuel et de changer de vitesse.
Essieux 14 x 8 x 6	14 x 8 x 6. 5 essieux dont essieux 3 et 4 motorisés; essieux 1, 2 et 5 directeurs.
Suspension	Suspension avant : Suspension par ressorts à lames de type parabolique 4 x 28. Suspension arrière : Suspension pneumatique à deux soufflets. Correcteur d'assiette automatique (ELC). Le système compense les variations de charge pour maintenir le châssis à hauteur constante.
Direction	Direction à assistance hydraulique - Système de direction à double circuit - Force de direction conforme à la directive 70/311/CEE - Manœuvrabilité conforme à la directive 97/27/CE - Volant réglable
Freins	Freins pneumatiques à action directe avec circuits indépendants (avant, arrière et stationnement-urgence). Frein de stationnement à ressorts agissant sur les deux roues arrière. - Freins à tambour - Antiblocage de sécurité (ABS) - Antipatinage (TCS), empêche le patinage de l'essieu moteur - Circuit d'air comprimé supplémentaire (APS), utilise le surplus d'énergie du freinage moteur pour recharger en air comprimé - Frein de stationnement à ressorts supplémentaire agissant sur les deux roues avant - Frein sur échappement, commande au pied ou automatique - Ralentisseur hydraulique SCANIA, activé par la pédale de frein de service ou par un levier sur le tableau de bord
Roues	14 roues à disque, - Jantes avant taille 11.75 x 22.5" avec pneus taille 385/65R22.5" - Jantes arrière taille 9,0 x 22.5" avec pneus taille 315/80R22.5" - Jantes essieu directeur taille 11.75 x 22.5" avec pneus taille 385/65R22.5
Cabine du châssis 2550	Rétroviseurs arrière chauffés électriquement. Rétroviseurs arrière réglables électriquement, des deux côtés. Verrouillage centralisé. Pare-brise teinté. Fenêtres électriques, côté conducteur et passager. Siège conducteur à suspension pneumatique. Siège passager fixe. Casier de rangement avec couvercle sur le tableau de bord, côté passager. Coffre de rangement sous la couchette. Climatisation automatique. Système radio avec diviseur de tension 12 V, haut-parleurs 25 W dans les portières, haut-parleurs d'aigus à l'avant, faisceaux de câbles et antenne. Pare-soleil interne côté conducteur. Tapis de protection au sol, en caoutchouc. Éclairage intérieur de la cabine.
Régulateur de vitesse	Contrôle automatique de la vitesse avec fonction Bremsomat.

Grue

Flèche télescopique HA60	11,9 m - 50,0 m ; système de télescopage à vérin unique, télescopage automatique ; fixations pour tous les équipements supplémentaires ; 5 poulies dans la tête de flèche pour une capacité de levage max. de 64,6 t.
Contrepoids EG21	26,1 t ; 7 pièces ; Système d'amarrage automatique ; la machine peut transporter jusqu'à 12,5 t.
Calage	Stabilisateurs de type YX ; télescopages verticaux et horizontaux entièrement hydrauliques ; mise à niveau manuelle depuis des deux côtés du châssis ; 4 bases de calage.
Plateau de support 028	4 plateaux de support A = 0,28 m² avec position de transport sur le vérin d'appui.
Réglage de la flèche	Vérin de relevage avec soupape de freinage.
Entraînement rotatif H1	Dispositif d'orientation avec frein multidisque à ressort.
Moteur 129-3b	Mécanisme de levage avec frein multidisque à ressort ; indicateur de rotation intégré. MTU ; puissance 129 kW (175 CV), couple 630 Nm, conforme aux normes EURO MOT 3b, TIER 4i, CARB ; MTU circuit d'échappement en acier inox avec catalyseur SCR.
Réservoir de carburant 200-20	200 l Diesel ; 20 l Ad-Blue.
Entraînement	Système hydraulique à servocommande ; refroidisseur d'huile hydraulique.
Commande	Permet 4 mouvements de travail simultanés ; commande pilote électrique via deux leviers de commande en croix.
Sécurité	IC-1, avec contrôleur d'état de charge intégré ; affichage couleur ; affichage des conditions de travail ; tableaux de charges ; indicateur d'erreur. Dispositif de préalerte à l'approche d'un interrupteur de fin de course ou d'une situation limite ; affichage visible via signal lumineux ; enregistreur des données de la machine.
Limitation de la zone de travail	Via LMB.
Cabine de la grue 0875	Modèle 0,875 m ; inclinaison en continu jusqu'à 20° ; siège chauffant ; vitre coulissante sur la porte et à l'arrière ; pare-brise réglable ; quai latéral extensible et quai avant repliable ; mains courantes ; vitre de sécurité teinté ; visière rabattable ; préparation de climatisation et de radio.





DESCRIPTIF TECHNIQUE

ROADMASTER 5300

Chauffage, dépendant du moteur 12	Chauffage à eau dépendant du moteur avec puissance de chauffage de 12 kW.
Divers	Garde-corps et mains courantes pour visite de la cabine de grue.
Divers	
Éclairage de la zone de travail	1 x pour dispositifs de levage et de manœuvre, 1 x avant champ de travail de la cabine de grue, 1 x compartiment moteur de la grue, 4 x pour le calage ; 2 gyrophares amovibles sur l'arrière de la grue.
Signalisation sur le contour	Bandes réfléchissantes continues sur le côté du châssis et à l'arrière.

Options

Châssis

Grue	Lit dans la cabine.
Transmission	Boîte de vitesses à contrôle manuel.

Grue

S1	Équipement de levage lourd, 2 poulies ; montable/démontable ; pour 7 poulies au total sur la tête de flèche ; capacité de levage max. 88.6 t.
H2	2ème dispositif de levage ; freins multidisques à ressorts ; indicateur de rotation intégré ; auto-amarrage ; connexions rapides et position de transport incl. ; permet le fonctionnement à 2 crochets sur toutes les extensions.
Affichage des réactions aux appuis	Affichage dans la cabine LMB.
Chauffage supplémentaire, indépendant du moteur 10	Chauffage d'appoint supplémentaire, indépendant du moteur Diesel avec puissance de chauffage de 10 kW ; avec minuterie programmable. Pour la cabine de grue.
Climatisation de la grue 7	Climatisation pour la cabine du grutier avec puissance de refroidissement de 7 kW.

Extensions

HAV19	10 m / 19 m ; double fléchette pliante, inclinable manuellement à 20° / 40° ; tête à 1 poulie ; position de transport incl. ; HAV 10 inclus ; fonctionnement sur HA ou VA.
HAV10	10 m ; fléchette pliante, inclinable manuellement à 20° / 40° ; tête à 2 poulies ; position de transport incl. ; fonctionnement sur HA.
HAV-HY19	10 m / 19 m ; double fléchette pliante, inclinable hydrauliquement jusqu'à 40° ; tête à 1 poulie ; position de transport incl. ; HAV-HY10 inclus ; fonctionnement sur HA ou VA.
HAV-HY10	10 m ; fléchette pliante, inclinable hydrauliquement jusqu'à 40° ; tête à 2 poulies ; position de transport incl. ; fonctionnement sur HA.
MS1	1,5 m ; potence ; 2 poulies pour une capacité de charge max. de 26,6 t ; position de transport incl. sur la tête de la flèche principale.
Poulie auxiliaire pliable latéralement	Position de transport incl. ; pour levages à brin simple avec hauteur sous crochet supérieure.

Divers

Kit raffinerie	Dispositif de mise hors service rapide pour le moteur muni d'un clapet anti-retour.
Préparation Dolly 4P	Console 4 points réglables, pour un positionnement individuel d'un dolly ; roue libre pour dispositif d'orientation et position flottante pour vérins de relevage incl., ainsi que connexions rapides pour contre-air et système électrique.
Moufle 100-7-18-D	100-7-18-D (750 kg); moufle avec crochet double ; blanc avec hachurage rouge.
Moufle 80-5-18-D	80-5-18-D (650 kg); moufle avec crochet double ; blanc avec hachurage rouge.
Moufle 50-3B-18-D	50-3B-18-D (550 kg); moufle lestable avec double crochet, utilisation en moufle avec 1 poulie et 3 poulies ; blanc avec hachurage rouge.
Moufle 50-3B-18-E	50-3B-18-E (550 kg); moufle lestable avec crochet simple, utilisation en moufle avec 1 poulie et 3 poulies ; blanc avec hachurage rouge.
Moufle 50-3-18-D	50-3-18-D (550 kg); moufle avec crochet double ; blanc avec hachurage rouge.
Moufle 50-3-18-E	50-3-18-E (550 kg); moufle avec crochet simple ; blanc avec hachurage rouge.
Moufle 20-1-18-E	20-1-18-E (350 kg); moufle avec crochet simple ; blanc avec hachurage rouge.
Crochet 8-0V-E	8-0V-E (170 kg); crochet simple avec articulation verticale ; rouge.



DESCRIZIONE TECNICA

ROADMASTER 5300

Allestimento di base

Carro

Motore	Motore diesel a iniezione diretta SCANIA DC13 05, sei cilindri in linea, 4 tempi, raffreddato a liquido, con turbo-compressore a geometria variabile (VGT), azionato dai gas di scarico, intercooler tipo „aria-aria“. Dotato di sistema di gestione del motore (EMS), iniettori tipo SCANIA XPI e sistema bifase di ricircolo gas di scarico (EGR). Potenza 400 PS (294 kW) a 1900 giri/min. Potenza 2100 Nm a 1000-1300 giri/min. Livello di emissioni EURO 5.
Serbatoio carburante 400	400 l Diesel.
Cambio	Scatola del cambio SCANIA GRS905R, 12 velocità, con due rapporti lenti. Il riduttore è dotato di rallentatore idraulico integrato. Sistema con cambio automatico su scatole del cambio manuali. Il pedale della frizione deve essere utilizzato solo per avviare e arrestare il mezzo. In modalità automatica, il sistema seleziona la marcia più adatta e cambia quando necessario. L'operatore può tuttavia facilmente selezionare la modalità manuale e passare a un'altra marcia.
Assi 14 x 8 x 6	14 x 8 x 6. 5 assi, di cui gli assi 3 e 4 traenti; assi 1, 2 e 5 sterzanti.
Sospensioni	Sospensioni anteriori: Sospensione con molla a balestra di tipo parabolico 4 x 28. Sospensioni posteriori: Sospensioni pneumatiche di tipo a 2 cuffie. Controllo livello elettronico (ELC). Il sistema compensa le variazioni di carico e mantiene il telaio ad altezza costante.
Sterzo	Servosterzo idraulico – Sistema di sterzata a 2 circuiti – Forza sterzante conforme a 70/311/EEC – Manovrabilità conforme a 97/27/EC – Sterzo regolabile
Freni	Freni pneumatici ad azione diretta, con circuiti anteriore, posteriore e di stazionamento/emergenza indipendenti. Disco di rottura a molla agente su due ruote posteriori. – Freni a tamburo – Sistema di frenatura ABS – Controllo trazione (TC), per prevenire lo slittamento delle ruote sull'asse motore – Sistema APS (Air Processing System), che utilizza l'energia in eccesso prodotta dal freno motore per caricare l'aria compressa – Freno di stazionamento supplementare di tipo a molla agente su due ruote anteriori – Freno motore, con interruttore a pedale e funzionamento automatico – Rallentatore idraulico SCANIA, attivato dal pedale del freno o da una leva sul pannello strumenti
Ruote	14 ruote a disco, – Dimensione cerchi anteriori: 11,75 x 22,5", dimensione pneumatici 385/65R22,5" – Dimensione cerchi posteriori: 9,0 x 22,5", dimensione pneumatici 315/80R22,5" – Dimensione cerchi asse ausiliario: 11,75 x 22,5", dimensione pneumatici 385/65R22,5
Cabina del carro 2550	Specchietti retrovisori a riscaldamento elettrico. Specchietto retrovisore a regolazione elettrica, su entrambi i lati. Chiusura sportelli centralizzata. Parabrezza con vetri oscuranti. Alzacristalli elettrici sul lato operatore e passeggero. Sedile operatore con sospensioni ad aria. Sedile passeggero fisso. Vano portaoggetti con chiusura, sul pannello strumenti, lato passeggero. Vano bagagli sotto la cuccetta. Sistema di climatizzazione automatico. Predisposizione per radio, con partitore di tensione 12 V, casse 25 W negli sportelli, altoparlanti nei montanti anteriori, collegamenti elettrici e antenna. Parasole sportello interno sul lato operatore. Tappetini in gomma. Illuminazione interna della cabina.
Cruise control	Controllo automatico della velocità, con funzione Bremsomat (controllo automatico dei freni).

Gru

Braccio telescopico HA60	11,9 m - 50,0 m; sistema di sfilo a un cilindro, configurabile con sfilo automatico; predisposizioni per il collegamento di tutti gli accessori opzionali; 5 pulegge integrate nella punta del braccio per una portata max. di 64,6 t.
Contrappeso EG21	26,1 t, divisibile in 7 blocchi; con sistema di autozavorramento; 12,5 t possono essere installate a bordo macchina di serie.
Stabilizzatori	Configurazione stabilizzatore tipo YX; estensione orizzontale e verticale completamente idraulica; disponibili nella versione con regolazione del livello manuale dal lato del carro; 4 basi di appoggio.
Piatti stabilizzatori 028	4 piatti stabilizzatori A = 0,28 m², con possibilità di sistemazione in corrispondenza dei cilindri di stabilizzazione in fase di trasporto.
Sfilo del braccio	Cilindro differenziale, dotato di valvola di comando del freno di discesa con controllo della pressione a carico.
Azionamento rotazione	Meccanismo di rotazione con freno lamellare a molla.
H1	Argano con freno lamellare a molla; con sincronizzatore integrato.
Motore 129-3b	MTU; potenza 129 kW (175 PS), momento di coppia 630 Nm, esecuzione a norma EURO MOT 3b, TIER 4i, CARB; impianto di scarico MTU in acciaio inossidabile, con catalizzatore SCR (riduzione catalitica selettiva).
Serbatoio carburante 200-20	200 l Diesel; 20 l Ad-Blue.
Azionamento	Impianto idraulico con controllo della potenza; radiatore olio idraulico.
Sistema di controllo	Consente 4 movimenti operativi in contemporanea; pilotaggio elettrico mediante 2 leve di comando a joystick.
Dispositivi di sicurezza	IC-1, con limitatore di carico elettronico integrato; display a colori; visualizzazione dello stato operativo attuale, tabelle di portata, indicatore di errore; avvertimenti al raggiungimento dei finecorsa e delle condizioni limite; indicatore riconoscibile all'aperto anche con segnalazione in stile semaforo; registratore dati della gru.
Limitazione dell'area di lavoro	Tramite indicatori del carico massimo.
Cabina della gru 0875	Tipo 0,875 m; inclinazione a regolazione infinitesimale 20°; riscaldamento del sedile; alzacristalli nelle porte e sul retro; parabrezza regolabile; pedana laterale allungabile, pedana frontale ribaltabile; corrimano; vetri di sicurezza oscurati; tendina parasole; predisposizione per climatizzatore e radio.





DESCRIZIONE TECNICA

ROADMASTER 5300

Riscaldamento, tramite motore 12	Sistema di riscaldamento acqua calda tramite motore, con potenzialità di riscaldamento 12 kW.
Altro	Parapetto di sicurezza e corrimano per l'accesso alla cabina della gru.

Varie

Illuminazione di lavoro	1 per meccanismo di sollevamento e allestimento, 1 per zona di lavoro antistante la cabina della gru, 1 per vano motore della gru, 4 per stabilizzatori; 2 girofari rimovibili sul retro della gru.
Bande di sicurezza per segnalazione sagoma veicolo	Nastri catarifrangenti gialli continui, sul carro e sul retro.

Opzioni

Carro

Gru	Letto nella cabina.
Trasmissione	Scatola del cambio con comando manuale.

Gruo

S1	Allestimento per carichi pesanti, a 2 pulegge; montabile/smontabile; per un totale di 7 pulegge sulla punta del braccio; portata max. 88.6 t.
H2	2. argano; freno lamellare a molla; sincronizzatore integrato; sistema di allestimento automatico; completo di giunti rapidi e posizione di trasporto; consente l'uso di 2 ganci su tutte le prolunghe.
Indicatore di carico degli stabilizzatori	Indicatori limitatore di carico nella cabina torretta.
Riscaldamento supplementare, indipendente dal motore 10	Riscaldamento autonomo ausiliario, indipendente dal motore, con potenzialità di riscaldamento 10 kW; timer programmabile; per cabina della gru.
Climatizzatore della gru 7	Climatizzatore per cabina torretta con potenzialità di raffreddamento di 7 kW.

Prolunghe

HAV19	10 m / 19 m; falcone doppio, manualmente inclinabile 20° / 40°; cabezal de 1 polea; completo di posizione di trasporto; comprende HAV10; opera con HA o VA.
HAV10	10 m; falcone, manualmente inclinabile 20° / 40°; cabezal de 2 poleas; completo di posizione di trasporto; opera con HA.
HAV-HY19	10 m / 19 m; falcone doppio, inclinabile di 40° mediante azionamento idraulico; cabezal de 1 polea; completo di posizione di trasporto; comprende HAV-HY10; opera con HA o VA.
HAV-HY10	10 m; falcone, inclinabile di 40° mediante azionamento idraulico; cabezal de 2 poleas; completo di posizione di trasporto; opera con HA.
MS1	1,5 m; runner; a 2 pulegge per una portata max. di 26,6 t; completo di posizione di trasporto sulla punta del braccio.
Punta a una puleggia ripiegabile lateralmente	Completo di posizione di trasporto; configurabile con un rinvio con una maggiore altezza sottogancio.

Varie

Pacchetto raffineria	Dispositivo di arresto immediato del motore, con valvola di intercettazione aria.
Predisposizione carrello 4P	La staffa di supporto regolabile a 4 punti consente il posizionamento singolo di un carrello; completo di meccanismo a ruota libera per la rotazione e posizione flottante del cilindro differenziale, nonché di gi aria freni e collegamenti elettrici.
Bozzello 100-7-18-D	100-7-18-D (750 kg); bozzello con gancio doppio; bianco con bande segnaletiche rosse.
Bozzello 80-5-18-D	80-5-18-D (650 kg); bozzello con gancio doppio; bianco con bande segnaletiche rosse.
Bozzello 50-3B-18-D	50-3B-18-D (550 kg); bozzello con gancio doppio zavorrabile, utilizzabile come bozzello a 1 e 3 pulegge; bianco con bande segnaletiche rosse.
Bozzello 50-3B-18-E	50-3B-18-E (550 kg); bozzello con gancio singolo zavorrabile, utilizzabile come bozzello a 1 e 3 pulegge; bianco con bande segnaletiche rosse.
Bozzello 50-3-18-D	50-3-18-D (550 kg); bozzello con gancio doppio; bianco con bande segnaletiche rosse.
Bozzello 50-3-18-E	50-3-18-E (550 kg); bozzello con gancio singolo; bianco con bande segnaletiche rosse.
Bozzello 20-1-18-E	20-1-18-E (350 kg); bozzello con gancio singolo; bianco con bande segnaletiche rosse.
Gancio di sollevamento 8-0V-E	8-0V-E (170 kg); gancio singolo con snodo verticale; rosse.



DESCRIPCIÓN TÉCNICA

ROADMASTER 5300

Equipamiento básico

Chasis

Motor	SCANIA DC13 05, seis cilindros en línea, 4 tiempos, refrigerado por líquido, motor diésel de inyección directa con turbocharger variable (VGT) accionado por gases de escape e intercooler del tipo "aire-aire". Equipado con EMS, unidad de inyectores del tipo SCANIA XPI y EGR de dos etapas. Potencia 400 PS (294 kW) a 1900 rpm. Potencia 2100 Nm a 1000-1300 rpm. Clase de emisión EURO 5.
Depósito de combustible 400	400 l Diesel.
Transmisión	SCANIA GRS905R, caja de cambios de 12 velocidades con dos relaciones adicionales para marcha superlenta. La caja de cambios está equipada con un ralentizador hidráulico integrado. Sistema de cambios automáticos en cajas de cambios manuales. El pedal de embrague sólo tiene que ser utilizado al arrancar y al parar el camión. En modo automático, el sistema selecciona la velocidad más conveniente y cambia de velocidad cuando lo considera necesario. Sin embargo, el conductor puede seleccionar fácilmente el modo manual y cambiar a otra velocidad.
Ejes 14 x 8 x 6	14 x 8 x 6. 5 ejes, teniendo ejes 3 y 4 tracción con bloqueo transversal conmutable; ejes 1, 2 y 5 dirección.
Suspensión	Suspensión delantera: Suspensión de muelles de varias hojas del tipo parabólico 4 x 28. Suspensión trasera: Suspensión de aire de 2 fuelles. ELC, control electrónico de nivel. El sistema compensa las variaciones de carga y mantiene el chasis a una altura constante.
Dirección	Dirección hidráulica asistida - Sistema de dirección de 2 circuitos - Fuerza de dirección según 70/311/CEE - Maniobrabilidad según 97/27/CE - Volante de dirección ajustable
Frenos	Frenos de aire de acción directa con circuitos independientes para frenos delanteros, traseros y de estacionamiento-emergencia. Acción del freno de estacionamiento con muelles en dos ruedas traseras. - Frenos de tambor - ABS, sistema antibloqueo de frenos - TC, control de tracción, evita la pérdida de adherencia en el eje de tracción - APS, sistema de procesamiento de aire, utiliza el exceso de energía al frenar el motor para cargar aire comprimido - Acción adicional de freno de estacionamiento con muelles en dos ruedas delanteras - Freno de escape, operado automáticamente y mediante pedal interruptor - Ralentizador hidráulico SCANIA, activado por el pedal del freno de servicio o leva en el panel de instrumentos
Ruedas	14 ruedas de disco, - Llantas delanteras 11.75 x 22.5" con neumáticos 385/65R22.5" - Llantas traseras 9.0 x 22.5" con neumáticos 315/80R22.5" - Llantas eje remolcado 11.75 x 22.5" con neumáticos 385/65R22.5"
Cabina del conductor 2550	Espejos retrovisores calefactados eléctricamente. Espejos retrovisores ajustables eléctricamente, ambos lados. Cierre centralizado de puertas parabrisas tintado. Elevalunas eléctricos, del lado del conductor y del pasajero. Asiento del conductor con suspensión de aire. Asiento de pasajero fijo. Guantero con tapa en el panel de instrumentos del lado del pasajero. Compartimento de almacenamiento bajo la litera. Climatizador automático. Preinstalación para radio, divisor de tensión de 12 V, altavoces de 25 W en las puertas, altavoces de agudos en el pilar A, arneses para cables y antena. Parasol interno en puerta del lado del conductor. Alfombrillas protectoras de goma. Iluminación interior de cabina.
Control de crucero	Control automático de la velocidad con función Bremsomat.

Grúa

Flecha telescópica HA60	11,9 m - 50,0 m; Sistema telescópico monocilíndrico, pudiendo seleccionarse telescopaje automático; Anclajes para todos los equipamientos y extensiones; 5 poleas integradas en cabezal de flecha para capacidad máx. de carga 64,6 t.
Contrapeso EG21	26,1 t, 7 piezas; Automontaje automático; Máx. 12,5 t transportables de serie en la máquina.
Estabilización	Diseño de estabilizadores tipo YX; Movimiento vertical y horizontal por sistema completamente hidráulico; Puede seleccionarse regulación de nivel manual a ambos lados del chasis; 4 bases estabilizadoras.
Bandeja de soporte 028	4 bandejas de soporte A = 0,28 m² con posición de transporte en el cilindro de soporte.
Basculación de flecha	Cilindro de abatimiento con válvula automática de seguridad para frenado de caída.
Tracción de giro	Mecanismo giratorio con freno multidisco por muelles.
H1	Cabrestante con freno multidisco por muelles; Sincrotransmisor integrado.
Motor 129-3b	MTU; Potencia 129 kW (175 PS), momento de torsión 630 Nm, certificado conforme a EURO MOT 3b, TIER 4i, CARB; Sistema de escape MTU de acero inoxidable con catalizador SCR.
Depósito de combustible 200-20	200 l Diesel; 20 l Ad-Blue.
Tracción	Equipo hidráulico con control de potencia; Refrigerador de aceite hidráulico.
Sistema de control	Permite cuatro movimientos simultáneos; Controles piloto eléctricos a través de 2 joysticks en cruz.
Dispositivos de seguridad	IC-1, con limitador electrónico integrado de momento de carga; Pantalla en color; Visualización de estado operativo actual, tablas de límites de carga, indicador de fallos; Señal de (pre-)aviso al alcanzarse finales de carrera y estados límite; Indicación por semáforo del nivel de capacidad; Grabador de datos de grúa.
Limitación del campo de trabajo	Con LMB.
Cabina del operador 0875	Tipo 0,875 m; Inclinación 20° en progresión continua; Asientos calefactables; Ventanilla elevable en puerta corrediza y en trasera; Luna frontal alzable; Repisa lateral extensible, estrado frontal abatible; Pasamanos. Acristalamiento de seguridad tintado; Persiana-parasol; Preinstalación de climatización y radio.





DESCRIPCIÓN TÉCNICA

ROADMASTER 5300

Calefacción dependiente 12 Diversos	Calefacción hidráulica dependiente del motor de 12 kW de potencia. Barandilla de seguridad y pasamanos para el acceso a cabina de grúa.
Otros	
Alumbrado de trabajo	1 para mecanismo de elevación y colocación, 1 regulable en cabina de grúa para campo inmediato de trabajo, 1 para compartimento de motor de grúa, 4 para estabilizadores; 2 faros omnidireccionales desmontables en trasera de grúa.
Marcas de seguridad en contorno	Bandas reflectantes continuas y amarillas a ambos lados del chasis y en la parte trasera.

Opciones

Chasis

Grúa	Cama en cabina.
Transmisión	Caja de cambios con control manual.

Grúa

S1	Dispositivo para cargas pesadas, con 2 poleas; (Des-)montable; Para total de 7 poleas en cabezal de flecha y capacidad de carga máx. 88.6 t.
H2	2 cabrestante; Freno multidisco por muelles; Sincrotransmisor integrado; Automontaje; Incl. enganches rápidos y puesto de transporte; Posibilita operar con 2 ganchos en todas las extensiones.
Indicador de carga sobre estabilizadores	Indicación en cabina LMB.
Calefacción adicional, independiente del motor 10	Calefacción diésel auxiliar independiente del motor con 10 kW de potencia; Temporizador; Para cabina de grúa.
Climatización de grúa 7	Climatización en cabina de 7 kW de potencia.

Extensiones

HAV19	10 m / 19 m; Plumín de doble articulación, angulable manualmente en 20° / 40°; Cabezal de 1 polea; Incl. puesto de transporte; Contiene HAV10; Opera con HA ó VA.
HAV10	10 m; Plumín articulado, angulable manualmente en 20° / 40°; Cabezal de 2 poleas; Incl. puesto de transporte; Opera con HA.
HAV-HY19	10 m / 19 m; Plumín de doble articulación, angulable por mecanismo hidráulico hasta 40°; Cabezal de 1 polea; Incl. puesto de transporte; Contiene HAV-HY10; Opera con HA ó VA.
HAV-HY10	10 m; Plumín articulado, angulable por mecanismo hidráulico hasta 40°; Cabezal de 2 poleas; Incl. puesto de transporte; Opera con HA.
MS1	1,5 m; Runner para montaje; Con 2 poleas para capacidad de carga máx. 26,6 t; Incl. puesto de transporte en cabezal de flecha.
Polea en cabezal de pluma, plegable lateralmente	Incluye puesto de transporte; Para operaciones con un solo cable con altura de gancho incrementada.

Otros

Equipo refinería	Dispositivo de parada rápida del motor, con mariposa para corte de aire.
Preinstalación dolly 4P	Consola regulable de cuatro puntos que permite el posicionamiento individual de un dolly; Incl. piñón libre para pivote y cilindro de abatimiento, así como enganches rápidos para aire de frenado y dispositivos eléctricos.
Gancho 100-7-18-D	100-7-18-D (750 kg); Gancho con gancho doble; blanco con achurado rojo.
Gancho 80-5-18-D	80-5-18-D (650 kg); Gancho con gancho doble; blanco con achurado rojo.
Gancho 50-3B-18-D	50-3B-18-D (550 kg); Polea con doble gancho y peso adicional posible en el bloque de enganche, con una y tres poleas; blanco con achurado rojo.
Gancho 50-3B-18-E	50-3B-18-E (550 kg); Polea con sencillo gancho y peso adicional posible en el bloque de enganche, con una y tres poleas; blanco con achurado rojo.
Gancho 50-3-18-D	50-3-18-D (550 kg); Gancho con gancho doble; blanco con achurado rojo.
Gancho 50-3-18-E	50-3-18-E (550 kg); Gancho con gancho sencillo; blanco con achurado rojo.
Gancho 20-1-18-E	20-1-18-E (350 kg); Gancho con gancho sencillo; blanco con achurado rojo.
Enganche de suspensión 8-0V-E	8-0V-E (170 kg); Gancho sencillo con rótula vertical; rojo.



NOTES TO LIFTING CAPACITY

ROADMASTER 5300

Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten · Conditions d'utilisation ·
Annotazioni sulle portate · Condiciones de utilización

Ratings are in compliance with ISO 4305.
Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.
Consult operation manual for further details.

Note: Data published herein is intended as a guide only and shall not be construed to warrant applicability for lifting purposes.
Crane operation is subject to the computer charts and operation manual both supplied with the crane.

Tragfähigkeiten entsprechen ISO 4305.
Das Gewicht der Unterflaschen, sowie die Lastaufnahmemittel, sind Bestandteile der Last und sind von den Tragfähigkeitsangaben abzuziehen.
Weitere Angaben in der Bedienungsanleitung des Kranes.
Anmerkung: Die Daten dieser Broschüre dienen nur zur allgemeinen Information; für ihre Richtigkeit übernehmen wir keine Haftung.
Der Betrieb des Kranes ist nur mit den Original-Tragfähigkeitstabellen und mit der Bedienungsanleitung zulässig, die mit dem Kran mitgeliefert werden.

Le tableau de charges est conforme à la norme ISO 4305.
Les poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.
Pour plus de détails consulter la notice d'utilisation de la grue.
Nota: Les renseignements ci-inclus sont donnés à titre indicatif et ne représentent aucune garantie d'utilisation pour les opérations de levage. La mise en service de la grue n'est autorisée qu'à condition que les tableaux de charges ainsi que le manuel de service, tels que fournis avec la grue, soient observés.

Le portate sono conformi alla norma ISO 4305.
Il peso del bozzello e delle funi d'attacco fanno parte del carico e sono quindi da detrarre dai valori di tabella.
Per ulteriori dettagli sulla velocità vento, consultare il manuale di istruzione della gru.
Nota: I dati riportati su tale prospetto sono solo a titolo indicativo e pertanto non impegnativi. L'impiego della gru è ammesso solo rispettando le tabelle originali ed il manuale di uso fornito assieme alla gru.

Las capacidades de carga están sujetas a las normas ISO 4305.
El peso de los ganchos y eslingas son parte de la carga y serán deducidos de las capacidades brutas.
Consultar los manuales de operación para ampliar información.
Observación: Los datos publicados son solamente orientativos y no se deben interpretar como garantía de aplicación para determinadas operaciones de elevación. La manipulación de la grúa está sujeta a las cargas programadas en el ordenador y al manual de operaciones ambos suministrados con la grúa.



ROADMASTER 5300

Notizen · Notes · Nota · Notas



ROADMASTER 5300

www.terexcranes.com

Effective Date: October 2010.

Product specifications and prices are subject to change without notice or obligation. The photographs and/or drawings in this document are for illustrative purposes only. Refer to the appropriate Operator's Manual for instructions on the proper use of this equipment. Failure to follow the appropriate Operator's Manual when using our equipment or to otherwise act irresponsibly may result in serious injury or death. The only warranty applicable to our equipment is the standard written warranty applicable to the particular product and sale and Terex makes no other warranty, express or implied. Products and services listed may be trademarks, service marks or trade-names of Terex Corporation and/or its subsidiaries in the USA and other countries. All rights are reserved. Terex® is a registered trademark of Terex Corporation in the USA and many other countries.

Gültig ab: Oktober 2010.

Produktbeschreibungen und Preise können jederzeit und ohne Verpflichtung zur Ankündigung geändert werden. Die in diesem Dokument enthaltenen Fotos und/oder Zeichnungen dienen rein anschaulichen Zwecken. Anweisungen zur ordnungsgemäßen Verwendung dieser Ausrüstung entnehmen Sie bitte dem zugehörigen Betriebshandbuch. Nichtbefolgung des Betriebshandbuchs bei der Verwendung unserer Produkte oder anderweitig fahrlässiges Verhalten kann zu schwerwiegenden Verletzungen oder Tod führen. Für dieses Produkt wird ausschließlich die entsprechende, schriftlich niedergelegte Standardgarantie gewährt. Terex leistet keinerlei darüber hinaus gehende Garantie, weder ausdrücklich noch stillschweigend. Die Bezeichnungen der aufgeführten Produkte und Leistungen sind gegebenenfalls Marken, Servicemarken oder Handelsnamen der Terex Corporation und/oder ihrer Tochtergesellschaften in den USA und anderen Ländern. Alle Rechte vorbehalten. „TEREX“ ist eine eingetragene Marke der Terex Corporation in den USA und vielen anderen Ländern.

Date d'effet : Octobre 2010.

Les spécifications et prix des produits sont sujets à modification sans avis ou obligation. Les photographies et/ou dessins contenus dans ce documents sont uniquement pour illustration. Veuillez vous référer à la notice d'utilisation appropriée pour les instructions quant à l'utilisation correcte de cet équipement. Tout manquement au suivi de la notice d'utilisation appropriée lors de l'utilisation de notre équipement ou tout acte autrement irresponsable peut résulter en blessure corporelle sérieuse ou mortelle. La seule garantie applicable à notre équipement est la garantie standard écrite applicable à un produit et à une vente spécifique. Terex n'offre aucune autre garantie, expresse ou explicite. Les produits et services proposés peuvent être des marques de fabrique, des marques de service ou des appellations commerciales de Terex Corporation et/ou ses filiales aux Etats Unis et dans les autres pays, et tous les droits sont réservés. „TEREX“ est une marque déposée de Terex Corporation aux Etats Unis et dans de nombreux autres pays.

Data di inizio validità: Ottobre 2010.

Ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche e i prezzi dei prodotti in ogni momento e senza preavviso. Le fotografie e/o i disegni contenuti in questo documento sono destinati unicamente a scopi illustrativi. Consultare le istruzioni sull'uso corretto di questo macchinario, contenute nell'opportuno Manuale dell'operatore. L'inottemperanza delle istruzioni contenute nel Manuale dell'operatore del macchinario e altri comportamenti irresponsabili possono provocare gravi lesioni, anche mortali. L'unica garanzia applicabile ai nostri macchinari è la garanzia scritta standard applicabile al particolare prodotto e alla particolare vendita; Terex è esonerata dal fornire qualsiasi altra garanzia, esplicita o implicita. I prodotti e servizi elencati possono essere dei marchi di fabbrica, marchi di servizio o nomi commerciali di TEREX Corporation e/o società affiliate negli Stati Uniti d'America e altre nazioni e tutti i diritti sono riservati. „TEREX“ è un marchio registrato di Terex Corporation negli USA e molti altri Paesi.

Fecha efectiva: Octubre 2010.

Los precios y las especificaciones de productos pueden sufrir cambios sin aviso previo u obligación. Las fotografías o dibujos de este documento tienen un fin meramente ilustrativo. Consulte el manual de instrucciones del operador correspondiente para más información sobre el uso correcto de este equipo. El hecho de no respetar el manual del operador correspondiente al utilizar el equipo o actuar de forma irresponsable puede suponer lesiones graves o fatales. La única garantía aplicable a nuestro equipo es la garantía escrita estándar correspondiente a cada producto y venta, y TEREX no amplía dicha garantía de forma expresa o implícita. Los productos y servicios mencionados pueden ser marcas registradas, marcas de servicio o nombres de marca de TEREX Corporation o de sus filiales en Estados Unidos de América y otros países, y se reservan todos los derechos. „TEREX“ es una marca comercial registrada de Terex Corporation en Estados Unidos de América y muchos otros países.

Copyright 2010 Terex Corporation

Terex Cranes, Global Marketing, Dingerstraße 24, 66482 Zweibrücken, Germany
Tel. +49 (0) 6332 830, Email: info.cranes@terex.com, www.terexcranes.com

Brochure Reference: TC-DS-M-E/F/G/I/S-Roadmaster 5300-10/10



TEREX®

WORKS FOR YOU.™